



ESPACIOS RESERVADOS LEKU GORDEAK

- En el interior del autobús hay espacios reservados para el uso prioritario de sillas de ruedas o sillas infantiles.

Bi toki gordeko dira lehentasunez erabiltzeko gurpildun aulkiak edo haur aulkiak jartzeko, hutsik badaude.



- Las sillas de ruedas tienen preferencia de uso del espacio reservado en el autobús.

Gurpildun aulkiek erabilera lehentasuna dute gordetako bi tokietan.



- Se reservan cuatro asientos para personas con movilidad reducida, embarazadas y personas con menores en brazos. En el caso de estar ocupados tendrán preferencia en el uso de cualquier otro asiento.

Lau eserleku gordeko dira mugikortasun murriztuko pertsonentzat, haurdunentzat eta besoetan haurrak daramatzaten pertsonentzat.



USO Y SEGURIDAD ERABILERA ETA SEGURTASUNA

- Utilice el cinturón de seguridad para sujetar a la criatura al coche o silla infantil y accione el freno de seguridad.

Erabili segurtasun uhala haurra behar bezala lotzeko haur aulkian eta sakatu segurtasun balazta.



- Mantenga agarrado el coche o silla infantil durante todo el trayecto.

Eduki helduta haur aulkia bidaia osoan.



- En el caso de que los dos espacios en el interior del autobús estén ocupados, puede esperar al siguiente servicio o plegar la silla infantil y mantenerla sujeta de forma segura.

Autobusaren barnealdeko bi guneak okupatuta badaude, hurrengo zerbitzuaren zain gera zaitzke edo haur aulkia tolestu eta lotuta eduki dezakezu, modu seguruan.

ACCESO SARBIDEA



- Las sillas infantiles accederán por la puerta delantera siempre que sea posible y sólo excepcionalmente harán uso de la segunda puerta previo aviso al conductor o conductora mediante el timbre exterior.

Haur aulkiak aurreko atetik sartuko dira ahal duten guztietan. Salbuespen moduan bigarren atetik sartu behar badute, lehenbizi abisua eman beharko diote gidariari, kanpoan dagoen txirrinaren bidez.



www.mcp.es

948 42 32 42

Para garantizar la seguridad de los menores que se desplazan en silleteros infantiles y establecer las bases de una correcta convivencia entre los usuarios, la Ordenanza Reguladora del Transporte Urbano recoge una serie de normas de interés general que velan por un transporte público de calidad.

Haur aulkian doazen adingabeen segurtasuna bermatzeko eta erabiltzaileen arteko bizikidetzaren egoki baten oinarriak ezartzeko, Iruñerriko hiri garraioa arautzen duen ordenantza interes orokorreko arau batzuk biltzen ditu, kalitateko garraio publikoa ziurtatzeko pentsatuak.



Servicio de Atención Ciudadana

Herritarren Artretarako Zerbitzua

www.mcp.es

948 42 32 42



Impreso en papel reciclado.
Paper birziklatuan inprimatua.



Mancomunidad
Comarca de Pamplona
Iruñerriko
Mankomunitatea



transporte urbano comarcal
eskualdeko hiri garraioa

La Seguridad Primero

Uso de silleteros infantiles en los autobuses del servicio de Transporte Urbano Comarcal

Lehenbizi, segurtasuna

Haur aulkien erabilera Eskualdeko Hiri Garraioko zerbitzuko autobusetan



Mancomunidad
Comarca de Pamplona
Iruñerriko
Mankomunitatea